

## در این شماره

- ۱ خدمات ایاب و ذهاب برای والدین در آغاز سال تحصیلی
- ۱ مواردی که برای تعامل با وکیل باید بدانید
- ۲ خدمات بهداشت روانی برای دانش آموزان در مدرسه
- ۲ اتوبوس رفت و برگشت برای دانش آموزان آکادمی کنزینگتون آلدريج
- ۲ روز جماعت محله در کتابخانه کنزال
- ۲ وبسایت جدید ان اچ اس برای راهنمایی شما
- ۲ مسافرت رایگان خانواده‌ها به کورن وال
- ۲ توصیه‌های بهداشتی
- ۳ کلینیک‌های خدمات بهداشت روان
- ۳ حمایت عاطفی بیشتر
- ۳ برنامه "آزمایش و درمان" برای کمک به مبتلایان به استرس
- ۴ چه خدماتی ارائه می‌شود؟
- ۴ آخرین اخبار اسکان
- ۴ تشکیل گروه مراقبت از گرنفل برای کمک به ساکنین

## هدف از این خبرنامه

این چهل و هفتمین شماره خبرنامه گروه اقدام گرنفل است. مایل هستیم شما را در جریان آخرین اطلاعات و خدمات قابل استفاده قرار دهیم. این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است. برای کسب آخرین اطلاعات ما را در تویتر به شناسه [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی [www.grenfellresponse.org.uk](http://www.grenfellresponse.org.uk) مراجعه نمایید.

## خدمات ایاب و ذهاب برای والدین در آغاز سال تحصیلی

ممکن است والدین و سرپرستان در بردن و آوردن کودکان به مدرسه با مشکلاتی مواجه باشند:

برای درخواست یا تعویض مسئول پرونده یا اگر امکان دسترسی به مسئول پرونده خود را ندارید می‌توانید با شماره تلفن ۰۲۰ ۷۷۴۵ ۶۴۰۰ تماس بگیرید. این خط تلفن از ساعت ۹ صبح تا ۵ عصر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است. در ساعات غیر اداری با شماره تلفن ۲۲۲۷ ۰۲۰ ۷۳۷۳ تماس بگیرید.

- ایاب و ذهاب از محلی متفاوت
  - ممکن است مسیر مدرسه مختل شده باشد
  - ممکن است مدرسه جابجا شده باشد
- اگر برای انجام هماهنگیهای ایاب و ذهاب نیاز به کمک داشته باشید با مسئول پرونده یا مددکار خود تماس بگیرید.

برای خدمات بیشتر با شماره تلفن ۶۴۱۴ ۰۲۰ ۷۷۴۵ گروه مراقبت از گرنفل تماس بگیرید تا نیاز خود به حمایت در زمینه ایاب و ذهاب را ثبت نمایید.

## مواردی که برای تعامل با وکیل باید بدانید

برای راهنمایی آسیب دیدگان آتش‌سوزی برج گرنفل برای تعامل با وکلا انجمن حقوق دو بروشور تهیه کرده است. امید است این بروشورها پاسخی باشد به سوالاتی که مردم در زمینه نحوه انتخاب و تغییر وکیل و همچنین چگونگی واجد شرایط بودن برای دریافت خدمات حقوقی رایگان پرسیده بودند. این بروشورها امروز بطور محلی در The Curve توزیع شده و بصورت آنلاین هم در نشانی اینترنتی زیر قابل استفاده است:

[www.lawsociety.org.uk/for-the-public/getting-expert-help/grenfell](http://www.lawsociety.org.uk/for-the-public/getting-expert-help/grenfell)

برای کسب اطلاعات بیشتر، مردم می‌توانند به طرق ذیل مشاوره رایگان، بیطرفانه، و مستقل دریافت نمایند:

اینکوئست (بویژه برای تحقیق و تفحص)

3rd floor, 89-93 Fonthill Road, London, N4 3JH

تلفن: ۰۲۰ ۷۲۶۳ ۱۱۱۱  
ایمیل:

[inquest@inquest.org.uk](mailto:inquest@inquest.org.uk)

مرکز مشاوره شهروند کنزینگتون

2Aclam Road, London, W10 5QZ

تلفن: ۰۲۰ ۸۹۶۲ ۳۴۹۲ (موارد اضطراری: ۷۲۳)  
(۰۷۳۸۹ ۱۸۴)

مرکز حقوقی کنزینگتون شمالی

Unit 13, Baseline Studios, Whitechurch Road, W11 4AT

تلفن: ۰۲۰ ۸ ۹۶۹ ۷۴۷۳ (موارد اضطراری: ۴۶۰)

(۰۷۳۷۵ ۹۲۰)  
ایمیل:

[info@nklc.co.uk](mailto:info@nklc.co.uk)

**اتوبوس رفت و برگشت برای دانش‌آموزان آکادمی کنزینگتون آلدریج**  
بدنبال آتش‌سوزی برج گرنفل، آکادمی کنزینگتون آلدریج مجبور به تغییر مکان به ورموود اسکرابز (Wormwood Scrubs) شده و والدین دانش‌آموزان در جریان قرار گرفته‌اند.

برای سال تحصیلی جدید، آکادمی در محلی جدید مستقر شده است. بمنظور کمک به دانش‌آموزان برای رفتن به محل جدید در ورموود اسکرابز و رسیدن به موقع به مدرسه، ساعت ۸:۱۵ صبح هر روز یک اتوبوس در خیابان فرستون رود (Freston Road) (در نزدیکی مرکز امداد گرنفل) آماده است.  
عصرها هم در ساعت ۳:۵۵ بعد از ظهر، این اتوبوس، دانش‌آموزان را به خیابان فرستون رود بازمی‌گرداند.

والدینی که تمایل دارند کودکانشان را برای استفاده از سرویس اتوبوس ثبت نام نمایند، لطفاً قبل از چهارشنبه ۱۳ سپتامبر با گروه مراقبت از گرنفل به شماره تلفن ۶۴۱۴ ۰۲۰ ۷۷۴۵ تماس بگیرند.

## خدمات بهداشت روانی برای دانش‌آموزان در مدرسه

برای کودکان و نوجوانان آسیب دیده از فاجعه آتش‌سوزی برج گرنفل که به مدرسه می‌روند خدمات بهداشت روانی فراهم است.

مدیران مدارس، علاوه بر ارائه سایر منابع تخصصی برای مدرسه، کماکان با والدین جلسه گذاشته و برای دانش‌آموزان خدمات و مشاوره تخصصی ارائه خواهند داد.

گروه پلیس‌تویی (Place2Be) با مدارس محل که نیاز به مشاوره اضافی دارند، همکاری کرده و به دانش‌آموزان، معلم‌ها و خانواده‌ها خدمات فردی ارائه خواهد داد.

وبسایت Kooth.com که سرویس آنلاین شورا (کانسل) است برای ارائه خدمات بیشتر به دانش‌آموزان آسیب دیده از این فاجعه قابل استفاده است.

خدمات بیشتری هم از طریق برنامه آزمایش و درمان که توسط ان اچ اس اجرا می‌شود فراهم است. برای استفاده از این برنامه می‌توانید با شماره تلفن ۶۵۰ ۰۲۳۴ ۰۸۰۰ تماس بگیرید.

## روز جماعت محله در کتابخانه کنزال

از ساکنین و افراد محل دعوت می‌شود از ساعت ۱۲ ظهر تا ۴ بعد از ظهر روز چهارشنبه ۲۷ سپتامبر در کتابخانه کنزال به نشانی Kensal Library, 20 Golborne Road, W10 5PF از برنامه اجتماع محلی بهره ببرند. شرکت کنندگان می‌توانند با دوستان قدیم و جدید تجدید دیدار کرده و در فعالیتهای جالب خانوادگی شرکت کنند و وسایل پذیرایی هم مهیا است. در ضمن می‌توانند به همراه مربیان بهداشت، کارهای جدیدی را تمرین کرده و چند جلسه درمانی نیز قابل استفاده است. نیاز به رزرو وقت نیست لذا لطفاً در روز موعود در این برنامه شرکت کنید.

## وبسایت جدید ان اچ اس برای راهنمایی شما

ان اچ اس یک وبسایت اختصاصی راه‌اندازی کرده تا راهنمای آسیب دیدگان آتش‌سوزی برج گرنفل در دسترسی به خدمات مورد نیازشان باشد. این خدمات شامل بهداشت جسمی، بهداشت روانی، و سلامت عاطفی است.

با مراجعه به نشانی اینترنتی [www.grenfell.nhs.uk](http://www.grenfell.nhs.uk) اطلاعات بیشتری خواهید یافت.

اگر مایل باشید مطالب دیگری هم در وبسایت ببینید و یا نیاز به اطلاعات بیشتری دارید به نشانی [Grenfell.response@nhs.net](mailto:Grenfell.response@nhs.net) ایمیل بفرستید.

## توصیه‌های بهداشتی

اداره بهداشت عمومی انگلستان (PHE) گزارشات کیفیت هوا را که با داده‌های جمع‌آوری شده از حسگرهای اطراف محل برج تهیه شده بصورت هفتگی و آنلاین منتشر می‌کند. این داده‌ها کماکان میزان آلودگی هوا را پائین نشان می‌دهد. آخرین گزارش که در ۷ سپتامبر منتشر شد به همراه توصیه‌های بهداشتی دیگر در نشانی اینترنتی ذیل قابل مطالعه است:

[www.gov.uk/government/news/public-health-advice-following-the-grenfell-tower-fire](http://www.gov.uk/government/news/public-health-advice-following-the-grenfell-tower-fire)

## مسافرت رایگان خانواده‌ها به کورن‌وال

کورن‌وال هاگز گرنفل مسافرت رایگان به کورن‌وال را ارائه کرده و در ماههای آینده، برنامه‌های مسافرتی بیشتری هم بصورت آنلاین تهیه خواهد شد.

خانواده‌ها می‌توانند علاقمندی خود را بطور آنلاین در وبسایت [www.cornwallhugsgrenfell.org](http://www.cornwallhugsgrenfell.org) ثبت نمایند.

## کلینیک‌های خدمات بهداشت روان

هر هفت روز هفته، ان اچ اس (وزارت بهداشت) کلینیک‌های روزانه بهداشت روان را برای خانواده‌ها و کودکان برگزار می‌کند که مراجعین می‌توانند در مورد مشکلات بهداشتی و سلامت روانی با متخصصین صحبت کنند. تمام خدمات ارائه شده رایگان و محرمانه هستند. **برنامه اجرا و محل کلینیکها به شرح زیر است:**

• **دوشنبه‌ها، ۳ تا ۵ بعد از ظهر در** The Harrow Club, 187 Freston Road, W10 6TH  
 • **سه‌شنبه‌ها، ۳ بعد از ظهر تا ۷ عصر** در مرکز کلمنت جیمز به نشانی The Clement James Centre, 95 Sirdar Road, W11 4EQ  
 • **چهارشنبه‌ها، ۴ بعد از ظهر تا ۷:۳۰** شب در مرکز رفاهی کنزینگتون به نشانی Kensington Leisure Centre, Silchester Road, W10 6EX

• **پنجشنبه‌ها، ۴ بعد از ظهر تا ۷:۳۰** شب در کلیسای محلی لتیمر به نشانی Latymer Community Chuch, 116 Bramley Road, W10 6SU

• **جمعه‌ها، ۲ تا ۴ بعد از ظهر در مرکز میراث فرهنگی اسلامی به نشانی** The Muslim Cultural Heritage Centre, 244 Acklam Road, W10 5YG

• **شنبه‌ها، ۴ بعد از ظهر تا ۷:۳۰** شب در خیابان مکسیلا به نشانی Maxilla Community Space, 4 Maxilla Walk, W10 6NQ

• **یکشنبه‌ها، ۴ بعد از ظهر تا ۷:۳۰** شب در مرکز ورزشی وستوی Westway Sports Centre, 1 Walmer Road, W10 6RP  
 برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد کلینیک‌های فوق به نشانی اینترنتی [www.cnwl.nhs.uk/wp-content/uploads/Grenfell-flyer.pdf](http://www.cnwl.nhs.uk/wp-content/uploads/Grenfell-flyer.pdf) مراجعه نمایید.

برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۰۲۳۴ ۶۵۰ و یا نشانی ایمیل [cnw-tr.spa@nhs.net](mailto:cnw-tr.spa@nhs.net) تماس بگیرید. این خط بطور شبانه‌روزی دایر است.

## حمایت عاطفی بی

اگر شما خودتان یا شخص بزرگسال یا نوجوانی می‌شناسید که نفل احساس استرس و ناراحتی روحی دارید کمکها است.

### پشتیبانی تلفنی کودکان و بزرگسالان

• اگر نیاز فوری به خدمات سلامت روانی برای خود یا یکی از آشنایانتان دارید می‌توانید با شماره تلفن ۲۴ ساعته ان اچ اس ۰۲۳۴ ۶۵۰ ۰۸۰۰ و یا نشانی ایمیل [cnw-tr.spa@nhs.net](mailto:cnw-tr.spa@nhs.net) تماس بگیرید. لطفاً به اپراتور بگوئید که در رابطه با آتش‌سوزی برج گر نفل تماس گرفته‌اید.

• همچنین بزرگسالان و نوجوانان می‌توانند بطور شبانه‌روزی با خط ارتباطی رایگان ساماریتس (Samaritans) به شماره ۱۲۳ ۱۱۶ تماس بگیرند.

• افراد زیر ۲۵ سال می‌توانند در هر موقع با شماره تلفن ۱۱ ۱۱ ۰۸۰۰ تماس بگیرند تا در هر ساعت از شبانه‌روز یا یک مشاور آموزش دیده و آماده کمک گفتگوی تک به تک داشته باشند.

• موسسه CALM برای مردان خدمات ارائه می‌دهد. مردان می‌توانند بطور محرمانه با شماره تلفن ۰۸۰۸ ۸۰۲ ۵۸ ۵۸ و یا با نشانی

ایمیل بگیرند تا ۱۲  
**حمایت یادگیرنده**  
 فول او  
 چلسی  
 که کود  
 -----  
 --  
 برای  
 .com  
**حمایت**  
 com  
 آنلاین  
 go.uk  
 اطلاعا  
 کنار آه  
 ارایه م

## برنامه

- برای گفتگو و شدید بوده و می‌تواند این برنامه است. این برنامه
- جی‌پی‌ها (ارزیابی روی افراد سوی مناسب کنند.)
- گفتگو با س و جامعه م

برای کسب اطلاعات بیشتر [www.cnwl.nhs.uk/wp-content/uploads/Grenfell-flyer.pdf](http://www.cnwl.nhs.uk/wp-content/uploads/Grenfell-flyer.pdf)

ing-support

## آخرین اخبار اسکان

یافتن مسکن مناسب نیاز هر شخصی که در آتش سوزی آسیب دیده است همچنان بالاترین اولویت ما است و برای رسیدن به این هدف سخت تلاش می‌کنیم. پیشنهادات مسکن موقتی بصورت روزانه ارائه می‌شود و می‌دانیم که خانواده‌ها در این زمینه و مسئله پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی نگران هستند. تاکنون ۱۸۱ پیشنهاد مسکن ارائه شده و از این میان ۶۴ پیشنهاد پذیرفته شده و ۲۹ خانواده در مسکن جدید مستقر شده‌اند.

**دولت متعهد است به خانواده‌ها اطمینان دهد:**

- نیازهایشان برتر از هر چیزی است، اجباری آنان نخواهد بود.
- بقیه مسائل جایگاه دوم را دارند. در مسکن های موقتی، بمدت ۱۲ ماه، از پرداخت اجاره و هزینه آب و برق و گاز معاف خواهند بود.
- اجاره مسکنشان افزایش نخواهد داشت و مسکن جدید با همان شرایط مسکن خودشان در برج گرنفل یا خیابان گرنفل واک ارائه خواهد شد.
- تضمین اقامت مادام العمر خواهند داشت.
- مجبور نخواهند بود بمدت طولانی در مسکن موقتی بمانند پذیرش پیشنهاد مسکن موقتی بمعنای از دست دادن اولویتشان برای دریافت مسکن دائمی نیست.
- هیچکس مجبور به پذیرش مسکن خاصی نیست و عدم پذیرش چنین مسکنی بمعنی بی خانمان شدن

برای اطلاعات بیشتر با تلفن مرکز اسکان تلفن ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۸ تماس بگیرید.

## چه خدماتی ارائه می‌شود؟

افرادی که در رابطه با تحقیقات پلیس بر روی آتش‌سوزی می‌خواهند با پلیس صحبت کنند لطفاً با شماره تلفن ۴۵۳۹ ۰۳۲ ۰۸۰۰ با پلیس متروپولیتان تماس بگیرند.

## سایر شماره تماسهای مهم

**خدمات مربوط به از دست دادن عزیزان:** در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۱۶۷۷ ۸۰۸ ۰۸۰۸ یا نشانی ایمیل [helpline@cruse.org.uk](mailto:helpline@cruse.org.uk) تماس بگیرید.

**سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت به بریتانیا** لطفاً با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۰۲۲۰ ۰۰۰ ۰۳۰۰ تماس بگیرید.

**کیفیت هوا و مواجهه با دود:** اگر نگران بروز علائم بیماری‌های مرتبط با آلودگی هوا هستید باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) تماس بگیرید.

**خدمات اسکان:** هر سوالی در مورد اسکان دارید یا نیاز دارید افسر اسکان خود را بشناسید لطفاً با شماره تلفن ۱۱۱ ۱۳۷ ۰۸۰۰ و یا ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۸ تماس بگیرید.

**کمک به قربانیان:** در ۲۴ ساعت شبانه روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیبدیدگان ۱۱۱ ۱۶۸۹ ۰۸۰۸ تماس گرفته و یا به وبسایت [victimsupport.org.uk](http://victimsupport.org.uk) مراجعه کنید.

شما همچنین می‌توانید در مرکز امداد گرنفل، خدمات جسمی و روانی دریافت دارید. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۱۳۳ ۲۳۱ ۰۷۷۱۲ تماس بگیرید.

برای دریافت منظم خبرها ما را در تویتر به شناسه [@grenfellsupport](https://twitter.com/grenfellsupport) و در فیسبوک به نشانی [facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport) دنبال کنید یا به وبسایت ما به نشانی [www.grenfellresponse.org.uk](http://www.grenfellresponse.org.uk) مراجعه نمایید.

## تشکیل گروه مراقبت از گرنفل برای کمک به ساکنین

به منظور صحبت با افراد آسیب دیده از آتش‌سوزی برج گرنفل که احساس می‌کنند به درخواستها و نگرانی‌هایشان به خوبی توجه نشده، گروه مراقبت از گرنفل تشکیل شده است تا با آنها صحبت کند.

افرادی که سوالات یا موارد نگرانی دارند که برطرف نشده است می‌توانند با شماره تلفن ۶۴۱۴ ۷۷۴۵ ۰۲۰ یا نشانی ایمیل [careforgrenfell@rbkc.gov.uk](mailto:careforgrenfell@rbkc.gov.uk) تماس بگیرند. این خط از ساعت ۹ صبح تا ۵ عصر روزهای دوشنبه تا جمعه دایر است.

اگر خارج از ساعات اداری زنگ بزنید می‌توانید نام و شماره تماس خود را بگذارید تا یکی از اعضای گروه در اولین فرصت با شما تماس بگیرد.

اگر نیاز دارید فوراً با کسی در مورد مشکلاتی مانند مسکن یا تمای با خدمات اجتماعی صحبت کنید، می‌توانید با اداره اسکان به شماره ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۰۸ و خدمات اجتماعی به شماره ۰۲۰ ۷۳۶۱ ۳۰۱۳ تماس بگیرید.